

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . . . 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. -- Número 8880

SUSCRIPCION En la isla, al mes. . . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . . . » 3'00  
Extranjero, al año. . . . . » 50'00

MAHON, SABADO 28 DE ENERO DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

POLITICA

## OPINIONES Y AMBIENTE

Las declaraciones de Lerroux produjeron cierto revuelo en los círculos políticos, y hasta se dijo que ellas servirían de base para un debate político al abrirse las Cortes.

«No es el señor Lerroux uno de estos hombres frívolos que usan las palabras sin conocer la responsabilidad de las mismas. El ilustre político ha dicho que el Gobierno está acabado, y sus palabras son sinceras. No tiene el Gobierno a su lado a la opinión, y cuando un Gobierno carece de esta fuerza moral se aísla del país.»

Decía «Luz» en un editorial que los rumores de crisis los crean sólo quienes la desean, a fin de crear un ambiente favorable para que el hecho se produzca. Pero esto nos parece una cosa baladí, ya que cuando una opinión lanzada a la calle no halla sintonización con la opinión pública no tiene ninguna fuerza ni produce resultado alguno. Ahora bien; cuando una opinión interpreta el deseo público se halla perfectamente sintonizada y entonces obtiene resultado. Cuando «Luz» sale al paso de esos rumores con un editorial extenso y nervioso es que algo importante interpreta en las de-

claraciones del político radical. Si en éstas no hubiera apreciado algo importante para la política que el diario madrileño defiende es seguro que habría callado, ya que, cuando de los radicales se trata, tiene la costumbre de usar del silencio.

Hay una opinión difusa que desea que la crisis se produzca. Por esto es que cuando alguien lanza a la calle la idea de que el hecho se produzca, la idea tiene fuerza porque ya hay un ambiente propicio a ella. Si este deseo no estuviera palpitante en la opinión pública, el hablar de crisis no levantaría el más ligero comentario, por lo mismo que hallaría un ambiente indiferente.

Si el hablar de crisis ahora excita los comentarios y la opinión se pone expectante, es porque existe el deseo de que se cambie de política, cosa que el actual Gobierno no puede hacer dada su formación actual.

Es necesario un cambio político; lo pide el país. Es cuestión de pulsar a la opinión. Los periódicos del «corro» no tienen fuerza suficiente para torcer o desviar la opinión pública, prueba de que no hay ambiente favorable a sus opiniones.

UN MUNDO EN CRISIS

## PROVINCIANISMO AMERICANO

Bien está que todo cuanto existe en España de internacionalismo organizado exteriorice a la vez su dolor y su preocupación, engendrados por la triste realidad que lenta y progresivamente va adueñándose del Nuevo Mundo. La crisis de solidaridad por que hoy atraviesa Hispanoamérica, si se endemiza y se amplía, puede ser fatal para las naciones del continente colombiano. Si la posibilidad de ese desenlace anulatorio debe preocupar a cuantos espíritus saben lo que representa el sentimiento internacional, aun ha de inquietarnos más en nuestra calidad de españoles. Por considerarlo así, va nuestro nombre unido al de quienes han redactado recientemente un documento sugiriendo a los pueblos hoy en lucha que abandonen su actual táctica fratricida. Pero sospechamos que tal invocación ha de ser ineficaz, ya que en definitiva estamos frente a síntomas de un mal hondo, y de poco servirá atacar las manifestaciones si dejamos intacta la realidad preexistente que prepara tales desenlaces sangrientos. De ahí que nuestras reflexiones de hoy persiguen esta finalidad específica: ahondar en el alma de América y desentrañar cuál es el origen remotos de estos estados pasionales.

Hemos convivido con habitantes del Nuevo Mundo en sus propias tierras; convivido no de manera plena, ya que al fin y a la postre, a la vez europeos y españoles, siempre había de considerarnos como ciudadanos pertenecientes a un mundo que no es geográfica ni espiritualmente el mundo americano. Procedíamos de un viejo continente; un mundo en crisis de ancianidad; en situación epifórica. Claro que no podíamos, dada nuestra calidad, penetrar en la esencia del mundo americano. Pero ello no era obstáculo para que los habitantes de aquellas tierras trataran de explicarnos el porqué de una disparidad. Europa es un mosaico; una expresión geográfica dentro de cuyos límites conviven las más distanciadas concepciones; un conjunto de naciones de dispar psicología, incapaces de comprenderse y muy aptas para odiarse; la animadversión la preparaba una secular historia de rivalidades encendidas sin reposo; nos definíamos por contraposición; el contiguo pueblo era el enemigo, y en vigilarnos mutuamente con gesto hosco dilapidábamos nuestras energías.

América era otra cosa; contaba ante todo con un nacimiento coincidente;

medio siglo bastó para alumbrar veinte naciones; lucharon y vencieron, no nutriéndose como Europa con los despojos del derrotado, sino mandando en su propia casa. Libres e independientes, disponiendo de un porvenir ilimitado, sin apetencias territoriales, que hacía a la vez innecesarias y monstruosas las empresas bélicas de conquista, América era la paz, en acusado contraste con Europa, que era la guerra salpicada de epifóricas treguas.

No es posible entablar diálogo y menos establecer cooperación entre un mundo que nace y otro que declina. De ahí nuestro papel de desplazados en aquellas tierras americanas, donde se nos miraba tan sólo como una polvorienta reliquia del pasado. Inútil que intentásemos compensar nuestra ancianidad cronológica con un anhelo de renovación espiritual nunca satisfecha. Se nos replicaba que entré lo concebido y lo realizado media tal distancia, que ni siquiera teóricamente nos asistía el derecho de sentirnos dominados por ansia de renovación. Inútil toda replica, tanto más inútil cuanto que dialogábamos con gentes inaptas para el diálogo, cuando el diálogo puede conducirnos a

## Coplas del día

De aquí y de allá

¡Siguen aquí las malditas bajas temperaturitas, y hay también pistoleritos; en fin, lector de mis cuitas, que en unas partes, tiritas, y en otras partes, tiritos!

«¡Una aviadora inglesa ha muerto de la gripe!...»  
(¡Más víctima del aire no pudo ser la miss!)

¡En Zamora, el frío ahora hace a las gentes toser!...  
(Carrasperas en Zamora!... ¡Y angustias en Samitier!)

«¡En Polonia ejecutan a tres espías!...»  
(¡También son estas notas bastante frías!)

¡Huelga de lecheros fué ayer planteada; mas quedó resuelta!...  
Leche merengada!

¡Comida caliente (con calor de amores) a Herbert le hemos dado bastantes señores!...

¡Por republicano de la «buena cepa», con Herbert bebimos!...  
(¡bueno es que se sepa!)

¡Porque él ama al régimen que España se ha dado, con la tal comida le hemos obsequiado!...

¡Y por tal motivo resultó muy propia!...  
(¡Que Melo Barreto se saque una copial)

LUIS DE TAPIA

la revisión de preceptos que consideramos como indiscutibles y son en realidad meras afirmaciones.

Ahora la realidad llama a las puertas del Nuevo Mundo; la realidad triste de un continente que se desgarró; primero en el Chaco: ahora o más tarde en Leticia. ¿Qué se había hecho de aquella mocedad tan reiteradamente invocada? ¿Qué causas, ni siquiera qué pretextos, explican esas explosiones bélicas, por nosotros condenadas genéricamente? Esta es la pregunta que nos hemos formulado, constituyendo en nosotros verdadera obsesión. Ni una sola de las causas mas o menos artificiales alegadas en Europa como explicación de actividades bélicas encontrábamos en aquel Nuevo Mundo, predestinado a devenir paraíso terrenal y en realidad transformado en disperso conjunto de naciones suspicaces y vigilantes. ¿Es que no existía posibilidad de que América, o cuando menos Hispanoamérica, articulase un organismo que, representando el sentir de todos o la mayoría de aquellos

## RADIO TELEFUNKEN

LOS FAMOSOS RECEPTORES TELEFUNKEN, AUTOMATICOS TIPOS 343, 344 y 650, CON ALTAVOZ ELECTRO-DINAMICO.

LOS APARATOS DE RADIO MAS MODERNOS, MAS PERFECTOS Y DE MAYOR EXITO MUNDIAL : : QUE SE CONOCEN : :

VENTA EXCLUSIVA EN MENORCA:

MANOLO CARDONA MAHON

BUENAIRE, 3 y HANNOVER, 30

pueblos, actuase eficientemente en caso de dificultades? Se nos respondía negativamente; aducíase para justificar la repulsa lo siguiente: la soberanía. He aquí el gran mito de Hispanoamérica. Las naciones del Nuevo Mundo pretenden afirmar su soberanía por encima de todo; claro que la soberanía como negación, en cuanto poder absoluto, que muchas veces plasmaba en el orden interno en autocracia. Un continente así inbuído por el dogma pernicioso de la soberanía incondicionada, naturalmente había de oponerse a cuanto implicase la creación de instituciones amplias, con competencia internacional. No es nuestra deducción una consecuencia establecida de manera caprichosa; es la historia de América desde Bolívar a nuestros días; de un lado, el anhelado de articular el mundo hispánico para que una acción conjunta fuese garantía de todos, de otro, una suspicacia aldeana, promiamente, específica de tribus, que imposibilitaba cualquier intento de agregación superior de la soberanía interpretada como poder sin límites. El mito de la soberanía se completaba con otro no menos tangible e igualmente pernicioso: el de la intervención.

La palabra produjo efectos mágicos; era preciso borrarla definitivamente del mapa americano. Como intervención era negación de la soberanía; mentaría equivalía a proferir una blasfemia. Recordamos a este propósito nuestra intervención polémica en el curso de una discusión con motivo de una «Panamerican Roundtable» en la Universidad de Virginia, allá por el año de 1929. En tanto realizábamos la disección de la política norteamericana en el mar Caribe y en Centroamérica, nuestras palabras encontraban eco cordial en los hispanoamericanos que con nosotros intervenían en aquellas tareas polémicas. Pero el asentimiento caloroso se trocaba en sentimiento picado desde el momento en que, queriendo completar nuestra tesis, incorporando a la crítica realizada el necesario ensayo constructivo, defendíamos la necesidad de que Hispanoamérica abandonase su anárquica organización internacional. Era en vano que

propugnásemos la fundación de una Sociedad de Naciones americanas, encargadas de terciar pacífica y jurídicamente en cuantos asuntos internacionales se planteasen en el Nuevo Mundo; aquella propuesta parecía sospechosa, porque, al decir de mis contradictores, la intervención ha de condenarse genéricamente, tanto en su forma individual como cuando reviste fisonomía colectiva. Soberanía por encima de todo; intervención en ningún caso, ni siquiera confiada a un organismo supranacional, dentro del cual tuviesen representación igualitaria todos los pueblos de América; organismo que realizase la necesaria misión de restaurar la ley objetiva internacional cuantas veces fuese violada. Aquella resistencia al abandono de un concepto selvático de la soberanía trajo estos frutos actuales. Dos naciones luchan en América; otras se aprestan a seguir por parecidos derroteros, y como no creemos en la posibilidad de que dos pueblos luchen manteniendo una causa igualmente justa, consideramos que actualmente las naciones americanas, debidamente subsumidas en una organización superior, pudieran evitar que la guerra constituya una realidad.

Hispanoamérica no verá eliminadas estas crisis en tanto no abandone su anacronismo internacional. La salvación sólo puede advvenir si la solidaridad se abre paso. ¿Hay síntomas de una rectificación? Creemos que sí. Parece que una luz se inicia; nuestro deber de españoles es destacarla; prestarle nuestra cordial asistencia. Quede esta tarea para un próximo artículo.

CAMILO BARCIA TRELLES

## Una visita al señor Gobernador. La industria del Curtido

(De «La Última Hora».)

Palma 24.—Nos ha dicho el señor Gobernador que ayer había recibido la visita de don Juan Castell Ordinas, miembro directivo de la Agrupación Nacional de fabricantes de curtidos de Mallorca quien ha expuesto a nuestra primera autoridad civil el peligro que se cierne contra las industrias del ramo de la piel (fabricantes de calzado y fabricantes de curtidos) los cuales están amenazados de honda crisis que podría dar lugar incluso a la paralización de muchos de dichos centros industriales por la competencia que los establecimientos de Bata, instalados en las islas Canarias, realizan contra la industria nacional aprovechándose de las ventajas que les proporciona el puerto franco establecido en la Gran Canaria, competencia que constituye un verdadero «dumping» que no solamente arruinaría a los industriales del expresado ramo sino que perjudicaría a los miles de obreros españoles que viven de la expresada industria y que vendría a agravar el inquietante problema creado por la crisis industrial que como en las demás naciones se ha planteado en la nuestra.

Ante la importancia del asunto se creyó más conveniente que estando anunciada para en breve la llegada a esta isla de la mayoría de los señores diputados que representan esta provincia en las Cortes Constituyentes aprovechar aquella coyuntura para exponerles el caso de referencia, y toda vez que esta provin-

Durante el mes de enero  
**TIKET REGALO**  
a todos los compradores

en la

**Sucursal Terrés**

# POR PESETAS 0'50

Compre y pruebe una pastilla grande del acreditadísimo jabón **BARANGÉ GRAN PREMIO Y MEDALLA DE ORO** obtuvo en la Exposición de Lieja 1928 y **GRAN PREMIO** (máxima recompensa) en la Exposición Internacional de Barcelona 1929.

Venta exclusiva en Mahón **CASA FERRE**. Es el mejor y de más rendimiento.

Actualmente obsequia a sus favorecedores con preciosos **Almanaques semanales**.

cia es una de las más afectadas por el problema planteado ya que ambas industrias tienen una considerable importancia tanto en Mallorca como en Menorca, consultar con dichos representantes en Cortes la conveniencia de dar al asunto estado Parlamentario, interesando del Gobierno la adopción de aquellas medidas que estime necesarias para que una competencia extranjera no arrolle a tan importante factor de la economía nacional.

## Juventud Republicana

Mahón

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a todos los afiliados para el próximo domingo día 29 del mes actual, a las diez y media de la mañana, en el Salón Principal de la Casa del Pueblo, para celebrar Junta General ordinaria, en cumplimiento de lo que determina el artículo 7.º del Reglamento, para renovación de cargos de la Junta Directiva y tratar de otros asuntos de interés para la Sociedad.

Mahón 23 de enero de 1933.

LA JUNTA DIRECTIVA

## Teatro Principal

DE MAHÓN

COMPANIA DE COMEDIAS  
GUADRENY FORTUNY

Temporada de Carnaval desde el 4 al 28 de febrero.

En taquilla queda abierto un abono para 10 funciones de tarde y 13 de noche, el cual quedará cerrado el jueves 2 febrero a las 7 tarde. A los señores abonados a la temporada anterior, se les reservarán sus localidades hasta el lunes 30 enero a las 7 tarde.

### PRECIOS POR FUNCION

	Abono	Sin abono
Plateas y principales.	6'00	7'00
Segundos	4'00	4'50
Butacas	1'50	1'75
Asientos	1'00	1'00
Entradas	0'75	0'75
Medias	0'50	0'50

## CUERPO DE TELEGRAFOS

Sección de Mahón

Por el presente anuncio se previene a los poseedores de aparatos radio-receptores la obligación que tienen de renovar sus licencias anuales para el uso de los mismos, las cuales se despachan en estas oficinas todos los días laborables de 10 a 14 horas.

Mahón 26 de enero 1933.—El jefe de la sección accidental, B. Mercadal Escudero.

## Teatro Principal de Mahón

SABADO 28 DE ENERO  
DOMINGO 29

6'30 tarde y 9'45 noche  
Tres sesiones, 4 y 6'45 tarde y 9'45 noche

Reaparición **ESPECTACULOS EVA**

¡Cock-tail 1933! 1-2-3-4-5-6 Eva Girls

La bella actriz y el notable actor cómico **Fina Sanclemente y Agustin G. Clemente**

La gran bailarina moderna **Lolita Inglés**

La pareja ideal de bailes **¡Eva Sisters!**

El inimitable actor enciclopédico **FLAREL**

La genial vedette de voz de oro **Asunción Balcells**

LUJOSA PRESENTACION -- RAMILLETE DE CARAS BONITAS

REPERTORIO EXCLUSIVO

Encargue localidades para el sábado que para el domingo hay mucha demanda.

¡FIJARSE V. EN LOS OTROS ANUNCIOS DE ESTE TEATRO!

## SALON VICTORIA

SABADO a las 6'30. DOMINGO a las 4, 6'30 y 9'30

### SU ULTIMA NOCHE

Vodevil de asunto libre y diálogo correcto por

**ERNESTO VILCHES**

Juan de Landa, María Alba, Conchita Montenegro

TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL

A las 6'30: B. 1'00. G. 60. 4 y 9'30: B. 75. G. 50

JUEVES tarde y noche SABADO tarde DOMINGO tarde y noche

La película milagro toda en español

# TRADER-HORN

Cuya grandiosidad, emoción y valor científico es inmenso

Unicamente en el **SALON VICTORIA**

Cuya Empresa suplica a todas las personas no abonadas aprovechen las sesiones de jueves al objeto de evitar aglomeraciones a las sesiones de sábado y domingo, toda vez que tales días las localidades se agotan semanalmente

NOTA: Se admiten encargos para el jueves en HANNOVER, 2

## Crónica local y general

### Despedida

Recibimos en esta Redacción la grata visita del capitán de fragata don Gabriel Rodríguez Acosta, quien cesó hace unos días en el cargo de Comandante de Marina de esta provincia, para reintegrarse al nuevo destino de Delegado Marítimo de Baleares, del que tomó posesión el día 21 del actual.

Al despedirse dijo que se lleva grato recuerdo de esta ciudad, ofreciéndose en todo lo que pueda redundar en beneficio de Menorca. También es grato recuerdo el que aquí deja.

El señor Rodríguez y su distinguida señora embarcaron anoche para Palma, siendo despedidos a bordo por las autoridades civiles, el Jefe de la Base Naval, el de la Estación Torpedista, el Subdelegado Marítimo de Menorca, personal de dichos departamentos de marina, oficiales de los buques de la armada, el Presidente de la Liga Marítima y muchos amigos particulares.

Agradecemos la atención del señor Rodríguez Acosta y le deseamos muchas prosperidades en su nuevo destino.

## Gangas y ocasiones La Casa de las Medias

### Los hay frescos. Multa gubernativa

Junto al portal de la iglesia de Muro —Mallorca— se levantó un tablado donde un pobre diablo llamado Jac Asset, turco de nacimiento, se prestó a la comedia de adular de sus errores haciendo profesión de fe católica, después de lo cual fué bautizado ante numerosas personas, entre ellas el alcalde del pueblo.

El gobernador civil señor Manent ha impuesto quinientas pesetas de multa al alcalde por haber permitido y haber asistido a la mogiganga.

### Concierto público

Programa que ha de ejecutar mañana la música del Regimiento Infantería número 39 de 12 a 13-30 en el paseo de La Libertad, salvo fuerza mayor o contrarorden:

- 1.º «General Machado» paso-doble dedicado al Presidente de la República Cubana. León Pérez Ledesma.
- 2.º «El querer de mi sultana» intermedio morisco español. A. Peñalva Tellez.
- 3.º «El regalo de boda» serenata de las brujas. Soutullo y Vert.
- 4.º Fantasia del drama lírico «Las golondrinas». Usandizaga.
- 5.º «La oreja de oro» paso-doble torero. M. San Miguel.

### Actividad en obras urbanas

Como dijimos en la edición anterior, se han empezado los trabajos de nueva pavimentación de la calzada de la calle de San Jorge, trabajos que se ejecutan con tal actividad que están ya notoriamente adelantados en relación con el poco tiempo transcurrido desde su iniciación.

Nos place hacerlo público, ya que ello indica un gran celo por parte de los obreros y de quienes les dirigen e inspeccionan.

### Ernesto Vilches

El indiscutible primer actor del Teatro Español ERNESTO VILCHES será presentado hoy y mañana en el Victoria en su última producción para el cine parlante SU ULTIMA NOCHE, asunto alegre con diálogo correctísimo, proyectado en el Tivoli de Barcelona y Callao de Madrid. Con esta cinta Vilches se retira del cine y por tal motivo la demanda de localidades es grande, por lo que se recuerda al público que los abonos y encargos sólo se guardarán hasta una hora antes de la sesión respectiva.

### Fotografías en el Victoria

Nos comunican que mañana se estrenará en dicho cine un curioso aparato fotográfico que combinado con mecanismos eléctricos hace que una persona sola sin presencia de fotógrafos obtenga distintas fotografías.

Por la perfección de dicho aparato esperamos tenga un buen éxito entre el público.

### De interés general

Como habrase visto por el anuncio inserto en este mismo periódico, mañana en el campo deportivo de la carretera de San Luis se jugará un partido de futbol homenajeando al veterano Poncio Giménez que, con tanto fervor defendió durante su vida deportiva los colores azul-grana del Mahón Fútbol Club, guardando grato recuerdo tanto sus adversarios como admiradores de aquel tiempo.

El equipo Selección, en cuyas filas figura el homenajeado, estará formado por los siguientes jugadores: A. Riudavets; Poncio Giménez, J. Bagur; M. Trepiana, J. Seguí, E. Anglés; F. Morro, F. Sintés, R. Puigrós, A. Sintés, M. Sintés.

Su contrincante el C. D. Menorca formado por elementos jóvenes y de valía, prometen con el entusiasmo existente, y con las victorias con que cuentan, que el partido ha de resultar muy interesante.

—Amantes al deporte—acudid al Stadium Mahonés a ver un buen partido ya que mañana se presenta una buena ocasión.

### De radio-telefonía

En atento escrito de saludo el digno Jefe accidental de esta Sección de Telégrafos nos interesa la publicación de un anuncio sobre radio-receptores.

Tenemos el gusto de acceder al ruego de don Bartolomé Mercadal Escudero y de corresponder al saludo que nos dirige.

### Sesión del Ayuntamiento

Ayer el Ayuntamiento celebró sesión

## SALON TRIANON

DOMINGO 29 ENERO DE 1933. Tarde a las 6 y noche a las 9'30

PRESENTACION de la mejor adaptación cinematográfica de la maravillosa obra literaria del famoso escritor ruso TOLSTOY.

## RESURRECCION

por los seleccionados y preferidos artistas LUIS ALONSO y LUPE VEGA «Superjoya Hispano Universal» TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL.

RESURRECCION es la más dramática novela amorosa que se ha filmado.

PRECIOS: Plateas 2'50. Palcos 2'00. Entrada y butaca 0'75. Entr. gra. 0'60

Sábado INAUGURACION de los BAILES DE CARNAVAL: A las 10 de la noche

GRAN DANCING a cargo de la American Orchestra.

Las señoras y señoritas serán obsequiadas con un número con opción al sorteo de un valioso regalo.

Después de la sesión de la noche del domingo GRAN BAILE

Próxima semana: FRA DIAVOLO o LA CANCION DE LA LIBERTAD

## CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9'30. SESION DE GRAN MODA. Butaca 75. General 50

¡Colosal programa todo sonoro! ¡Dos películas extraordinarias dos!

## Audaz y galante

Drama del oeste sonoro y hablado por George O'Brien y Conchita Montenegro.

## CUERPO Y ALMA

Emocionante cinta toda en español por Jorge Levis y Ana María Custodio.

Domingo a las 3'30: Etrada única 0'50. AUDAZ Y GALANTE. Ultimo día.

Domingo a las 6'15 y 9'30: CUERPO Y ALMA. Toda en español por Jorge Levis

Tarde: Butaca 75. Gral. 50. Noche: Butaca 65. Gral. 50.

ordinaria en segunda convocatoria presidida por el Alcalde don Pedro Pons Sitges.

Asistieron los Concejales Sres. Bosch, Sancho, Olives Sintés, Bagur, Olives Pascuchi, Beltrán, Gomila, Tuduri.

## Casa del Pueblo

De conformidad con lo que determina el artículo 11 del Reglamento de esta Sociedad se convoca a los señores accionistas para la junta general ordinaria que tendrá lugar el próximo domingo día 29 del actual, a las 12,30 de la mañana, al objeto de proceder a la elección de los cargos de la Junta Administrativa que ha de actuar durante el bienio de 1933 1934.

Lo que se anuncia para conocimiento de los señores accionistas, encareciéndoles su asistencia.

Mahón 20 enero de 1933.—P. A. de la Junta Administrativa, Jaime Barber Mol (Secretario).

## Noticias marítimas

### Buques correos

Anoche zarpó para Palma, el vapor «Atlante» con el pasaje, la valija y carga. Capitán señor Jaume.

—Esta mañana ha fondeado la motonave «Ciudad de Mahón» procedente de Ibiza y Barcelona, con el pasaje, la correspondencia y carga. Capitán señor Corpas.

Salirá mañana a las nueve para Alcuña y Barcelona.

## Ateneo Popular

MAHÓN

A tenor de lo que dispone el artículo número 17 del Reglamento de esta Sociedad, se convoca Junta General ordinaria para el próximo martes día 31 del corriente, a las 9 de la noche, al objeto de proceder a la elección de los siguientes cargos de la Directiva:

Vice-Presidente.  
Vice-Secretario.  
Archivero.  
Vocal 1.º

Lo que se anuncia para conocimiento de los asociados, encareciéndoles su asistencia.

Mahón 28 enero de 1933.—P. A. de la Junta Directiva, B. Oleano (Secretario).

## Sindicato Avícola de Menorca

La junta general ordinaria, para aprobación del balance y renovación de la junta directiva, se celebrará en el local social el domingo 29 del corriente a las once. A continuación, se reunirá para los mismos fines, la junta general ordinaria de la cooperativa de ventas.—El Secretario, Francisco Granell.

**TEATRO PRINCIPAL**

DE MAHON  
COMPANIA DE COMEDIAS  
QUADRENY - FORTUNY

**ELENCO ARTISTICO**

Actrices. — MARIA FORTUNY, Elisa del Castillo, Pepita Diaz, Pilar Mata, Maruja Montesinos, Rosita Viñas, Laura Rosal, Juana López.

Actores. — RAMON QUADRENY, Juan Torres, Eduardo Torres, Luis Ramírez, Joaquín Giner, Joaquín Arasa, Vicente Pardo, José Tardío.

Apuntadores. — Ricardo Marín y Rosendo Costa.

Decorado de Bulbena Pons y Alonso. Sastrería. — Peñalva. Zapatería. — Antigua Celeda. Maquinista. — Francisco Ansens.

**REPERTORIO**

Estrenos. — Anacleto se divorcia, Mi Padre, Javalí, Mujercita mía, La chica del charleston, Del mismo barro, El señor Adrián, El primo Colón 34, Don Guzmán el mejor. El balcón de la felicidad. Vivir de ilusiones, etc., etc., y además.

¡Mamá! Adios Juventud, Juan José, Felipe Derblay, Tambor y cascabel, Mi tía Ramona, etc., etc.

**DEBUT**

4 febrero. — A las 9 en punto  
Con la preciosa comedia dramática

**Del mismo barro**

**Banco de Ferrerías**

Alayor  
Se convoca a los accionistas a Junta General ordinaria para el 29 del actual a las doce horas en el local social de esta ciudad calle de San Nicolás n.º 29, para aprobar la Memoria, Balance y Cuentas concernientes al ejercicio de esta Compañía que terminó en 31 de diciembre último y acordar la distribución de Beneficios.

Para tener derecho a asistencia es necesario depositar las acciones en las Casas sociales antes del día para el cual se convoca.

Alayor enero de 1933. — P. A. de la J. de G. — El Secretario, Francisco Pons.

**Alcaldía de Mahón**

SUSCRIPCION VOLUNTARIA PRO OBREROS EN PARO FORZOSO

Día 25 enero 1933  
48.ª LISTA

Donat./vos	Cuota
Pras.	semanal
Pras.	Pras.
Don José Vila . . . . .	2'00
Antonio Pons . . . . .	3'00
T. B. . . . .	1'00
Una desconocida . . . . .	1'50
Un desconocido . . . . .	5'00

Día 26 enero 1933  
49.ª LISTA

Sras. Elmina y Mercedes Biale . . . . .	15'00
Sociedad Radio Club de Menorca . . . . .	10'00
Una desconocida . . . . .	2'00
Gaspar Melión . . . . .	3'00
Manuel López Moreno . . . . .	2'00
Gabriel Tudurí, de Llu-mesanas . . . . .	5'00
Barolomé Olives Mercadal . . . . .	1'00
Guillermo Orfila Mercadal . . . . .	1'00
Juan Moli Mir . . . . .	5'00
Antonio Sintes Florit . . . . .	10'00

Continúa abierta la suscripción en la oficina de la Comisión, establecida en la Casa Ayuntamiento.

**Guillermo Torres Faner**

Agente Comercial Colegiado  
Asalto, 22 CIUDADELA  
Compro por cuenta de mis correspondientes, partidas de calzados procedentes de muestrarios y dejes de cuenta. Precios aceptables. Pago al recibo de mercancía a su destino.

**SERVICIO TELEGRAFICO**

DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 27 a la 1'55, a las 18 y a las 23 30

**INFORMACION DEL DIA**

La campaña de "Luz" contra las construcciones escolares da juego político. — Cabildos, conferencias y com-penendas. — Otras noticias

**El momento político**

**El primer chispazo.** — Han producido disgustos las campañas contra las construcciones escolares que desde las columnas del diario «Luz» desarrolla su Director don Luis Bello y especialmente está disgustado el Ministro de Instrucción señor De los Ríos por creer que pudiera inspirar dicha campaña el jefe del Gobierno señor Azaña, toda vez que el diario «Luz» es el órgano del partido de Acción Republicana que está dirigido por el Presidente del Consejo de Ministros.

**Visiteo.** — El señor De los Ríos visitó al Ministro del Trabajo señor Largo Caballero y le expuso las quejas que tenía, luego fué a ver al señor Prieto, Ministro de Obras Públicas y quedaron así solidari-zados los Ministros socialistas.

**Con el cuento al señor Azaña.** — El señor Largo Caballero expuso la cuestión al señor Azaña y éste al comenzar el Consejo de Ministros manifestó que el partido Acción Republicana no alentaba la campaña susodicha y que el dicente (señor Azaña) consideraba que tal campaña iba contra todo el Gobierno.

**Alarde de solidaridad.** — El Ministro de Instrucción señor De los Ríos se mostró satisfecho de la solidaridad del Gobierno y se autorizó a dicho consejero para llevar la voz del Gabinete ante el Parlamento, en caso de que allí se planteara la cuestión de las construcciones escolares.

**Consejo de Ministros.** — Se ha reunido el Gobierno en un departamento del ministerio de la Guerra, el primero que llegó fué el ministro del Trabajo señor Largo Caballero y conferencia durante una hora con el jefe del Gobierno.

**Albornoz aclara.** — Al llegar el de Justicia señor Albornoz aclaró unas manifestaciones que anteriormente hizo sobre el Presidente de audiencia de Oviedo señor Prendes Pardo, quise decir (habla Albornoz) que se obstinó en continuar en aquel puesto y así dificultó que se le nombrara magistrado del Tribunal Supremo como yo deseaba.

**A la salida.** — A las diez de la noche salió el ministro de Obras señor Prieto y marchó para Alicante; a las once de la noche terminó el Consejo de Ministros y se facilitó a la prensa una nota oficiosa.

**El asunto delicado.** — La nota oficiosa dice que el Gobierno examinó la campaña del diario «Luz» en la que se censura al ministro de Instrucción por lo que se refiere a la construcción de escuelas y que los ministros mostraron solidaridad con el señor De los Ríos y al mismo tiempo el Gobierno entero se declaró responsable en todo lo que se relaciona con tal asunto.

**Del mundo oficial**

**Acuerdos del Gobierno.** — Según la nota oficiosa facilitada a la prensa los principales acuerdos aprobados por el Consejo de Ministros fueron los siguientes:

**Marina.** — Se nombran delegados marítimos de Sevilla a don Salvador Matos y de Baleares a don Edmundo Sanjuan; delegado de pesca de Baleares a don Gabriel Rodríguez; se autoriza al Ministro para presentar un proyecto que de fuerza de ley al decreto de 5 de enero encaminado a mantener la continuidad de las comunicaciones marítimas transoceánicas; se invalida el convenio del Estado con don Horacio Echevarrieta para instalar una fábrica de torpedos.

**Agricultura.** — El Ministro informó al Gobierno sobre las conclusiones de la conferencia hullera; se nombran vocales del Instituto del Vino a dos representantes de la minoría vitivinícola.

**Trabajo.** — Se aprobó el Reglamento sobre accidentes del trabajo y sobre industria.

**Hacienda.** — Se modifican varios artículos de ley del timbre.

**Obras públicas.** — Modificación de algunos decretos relativos a incompatibilidades de agentes ferroviarios.

**El cuerpo de prisioneros.** — El Ministro de Justicia anuncia que cuando esté restablecido el Director de Prisiones facilitará una nota reivindicatoria para los funcionarios y para la dirección de prisiones acusados injustamente por el señor Lairat.

**La justicia a paso lento.** — La sala sexta del Tribunal Supremo ha acordado queden en libertad provisionalmente los encartados por los sucesos de agosto para quienes el fiscal pide el sobreseimiento, también se liberará provisionalmente a los militares Jesús Clementi, Joaquín Paisa y Luis Díaz Rivera y a los paisanos Antonio Manuel Cano, Pedro Morales y Francisco Ozaeta; también se ha dispuesto que el juez instructor señor Iglesias del Portal realice diligencias complementarias en Alcalá en el cuartel del regimiento de infantería número 34.

**Catedrático.** — Ha sido nombrado catedrático de la Hacienda Pública de la Universidad de Madrid el actual Director del Timbre y diputado señor Vinuales.

**Fiscal.** — En la combinación Fiscal figura el de Cáceres señor Vera,

**Crónica general**

**Las carreteras y los hoteles de Mallorca.** — El Ministro de Obras señor Prieto conferenció con el Ingeniero jefe de caminos de Baleares señor Manrique de Lara y hablaron de las carreteras de Mallorca con vistas al turismo; estima el señor Prieto que también conviene mejorar los alojamientos para evitar los conflictos constantes por falta de hospedaje; en la reparación de carreteras se invertirán seis millones; también hablaron Prieto y Manrique de Lara de un plan hidráulico para cultivar 25.000 hectáreas mediante un pequeño gasto.

**La Banda Republicana.** — El compositor Robert habló con el jefe del Gobierno para pedirle que la Banda Republicana realice una excursión artística por tierras de Francia, el señor Azaña le prometió dar para ello facilidades.

**¿Correos o telégrafos?** — El Director de Correos señor Palomo dice que se comenzó a instruir un expediente con motivo de los incidentes de telégrafos (así dice el despacho recibido, lo cual parece una errata pues al dar la primera noticia se dijo que los incidentes afectaban al ramo de correos.)

**Un médico poco humanitario.** — En la sesión celebrada por el ayuntamiento de Madrid se impusieron quince días de suspensión de empleo y sueldo a un mé-

dico de beneficencia por faltas de asistencia facultativa.

**Los derechistas por Vallengano.** — En la sesión susodicha los concejales derechistas se ocuparon de la situación del antes conde de Vallengano y pidieron su libertad, otros propusieron al alcalde que realizara determinadas gestiones; el Alcalde dijo que el Ayuntamiento no puede entrometerse en política, pero que llevará al Gobierno las manifestaciones de los concejales en favor de Vallengano y que se congratula las hicieran en tonos moderados.

**Quietud y movimiento.** — Ha fallecido el autor de sainetes don Tomás Lucanos; los bailarines que danzan y danzan en el Circo de Price (Madrid) llevan ya mil horas de dar vueltas, quedan ahora ocho parejas y dos viudos.

**Revoltillo.** — De la cárcel de Cáceres se han fugado dos reclusos extremistas; dicen de San Sebastián que se han nombrado las comisiones gestoras municipales de la provincia de Guipúzcoa y que de veinte Ayuntamientos cinco eligieron alcaldes.

**Los libros del jesuita.** — Comunican desde Cádiz que en el Puerto de Santa María la policía se incautó de otras cuarenta y nueve cajas que contenían libros de los jesuitas intentaban expatriar clandestinamente.

**Del campo a la ciudad.** — Los campesinos de la provincia de Salamanca se concentrarán en la capital el domingo 12 de febrero y se aposentarán en la Casa del Pueblo hasta que se les paguen los jornales que les deben los patronos y se les garantice que tendrán trabajo durante el trimestre, además celebrarán un mitin al que seguirá una manifestación.

**Entierro.** — En Valencia se efectuó el entierro del poeta don Estanislao Albero y se vió concurridísimo.

**Cámara Oficial Agrícola Provincia de Menorca**

MAHON

Se recuerda muy encarecidamente a los señores propietarios de fincas rústicas afectadas por la Base 5.ª de la Ley relativa a la Reforma Agraria de fecha 15 de septiembre de 1932 (Gaceta del día 21), la obligación ineludible de efectuar la correspondiente declaración en el Registro de la Propiedad; aconsejándoles cumplan dicha obligación antes del día 10 de febrero próximo.

Téngase presente que la mencionada declaración no supone la inclusión definitiva en el inventario de fincas explotables.

A las declaraciones, deben acompañarse las causas en que fundamenten los propietarios los derechos de excepción para no ser incluidas en el citado inventario y el Instituto de Reforma Agraria estudiará todos los casos y los resolverá en justicia.

Así se evitarán los propietarios incurrir en la sanción que la Base 7.ª de la citada Ley señala para los dueños de fincas que omitan dicho obligatorio trámite declaratorio y que se fija en una multa cuyo importe se eleva al 20 por 100 del valor de la finca ocultada.

En las oficinas de esta Cámara Agrícola, se facilitan a los señores propietarios, unos impresos que contienen el texto del modelo oficial de declaraciones de fincas, con notas aclaratorias para su debida interpretación.

Mahón 26 de enero de 1933. — El Vicepresidente, Francisco Alberti.

**Unión Comercial e Industrial de Menorca**

Se convoca junta general ordinaria, para el día 29 del actual, en el local social, calle de San Alberto 2 y 4, a las once en primera convocatoria y a las once y media en segunda, para dar cuenta del estado de la entidad, y con arreglo al artículo 9.º de la ley de 8 de abril de 1932, constituirse en asociación profesional patronal, elegir nueva Junta Directiva y otros asuntos de interés.

Se encarece la asistencia.  
Mahón 25 enero de 1933. — La Junta Directiva.

**TINTORERIA DE CARMELO CARRERAS**  
LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 19. — MAHON

**HOTEL BUSTAMANTE**

**MENU PARA HOY**

Entremeses variados  
Potaje de garbanzos  
Huevos a la rusa  
Pescado frito.  
Ternera mechada  
Postres variados

**MENU PARA MAÑANA**

Entremeses variados  
Escupías  
Arroz a la española  
Pescado salsa rica  
Pollo asado  
Postres variados

Precio del cubierto.	PESETAS
tickets 10 comidas clase superior . . . . .	5
» 10 » » especial . . . . .	35
Abono mensual comida y cena (superior) . . . . .	25
» » » » (especial) . . . . .	150
Hospedaje completo por día (tout compris) . . . . .	110
	10

260 HECTOR MALOT

Mientras que Matías interroga a una sombra que pasa, me paro para contener mi corazón que late; estoy tembloroso y sin aliento.

Sigo a Matías y nos detenemos delante de una placa de cobre en donde se lee: «Greth and Gallay».

Matías se adelanta a tirar de la campanilla y yo le detengo el brazo.

—¿Qué te pasa? Estás pálido.  
—Espera a que recobre el valor.  
—Llama y entramos.

Estoy de tal modo turbado que apenas veo a mi alrededor; creo que estamos en un despacho y que dos o tres personas, inclinadas sobre la mesa, escriben a la luz de mecheros de gas que arden con ruido.

Matías se dirige a uno de esos señores; le he encargado de llevar la voz cantante. Entre lo que dicen se oye pronunciar a menudo las palabras «boy, family» y Barberin; comprendo que explica que soy el muchacho que mi familia ha encargado de buscar a Barberin. El nombre de Barberin produce su efecto; nos miran y aqnel a quien Matías hablaba se levanta para abrirnos una puerta.

Entramos en una pieza llena de libros y papeles; un señor está sentado delante de una mesa y otro, con bata y peluquin, con unos sacos azules en la mano, está hablando con él.

En pocas palabras el que nos precede explica

SIN FAMILIA 257

vuelo dando un agudo chillido, con su presa en el pico.

¿Por qué tenía Matías ese empeño en dormirse? Mejor sería que se hubiera quedado despierto; era un espectáculo digno de verse.

A medida que remontábamos el río, el espectáculo se hacía cada vez más curioso y más bello; además de los interesantes barcos de vela y de vapor, los de tres grandes mástiles, los enormes «steamers» que volvían de lejanos países, los negros carboneros, las barcas cargadas de paja o de avena, que parecían grandes haces de pino arrastrados por la corriente, las boyas rojas, blancas y negras que giraban a impulso del agua; era lo que acontecía, lo que se percibía sobre las dos orillas, que ahora se veían claras, con todos sus pormenores, sus casas, coquetamente pintadas, sus verdes praderas, sus árboles jamás podados, y aquí y allá embarcaderos que se internaban por la negra linfa, con la huella de las mareas, con sus verdosos y viscosos postes.

Así estuve mucho tiempo, con los ojos muy abiertos, sin hacer más que mirar y admirar.

De pronto, en las dos orillas del Támesis, empiezan a amontonarse las casas, en largas hileras rojas; el aire se ensombrece; el humo y la niebla se mezclan sin que pueda saberse cuál es el más denso, y en vez de árboles o de ganado en las praderas, surge de pronto un bosque de mástiles; los navios están en el bosque. Ya no puedo más; bajo

**STADIUM MAHONES**

DOMINGO DIA 29 DE ENERO empezando a las 3 en punto  
GRANDIOSO ACONTECIMIENTO DEPORTIVO

Partido homenaje al ex-jugador del «Mahón F. C.» PONCIO GIMENEZ entre

Selección veteranos U. SPORTIVA, C. ESPAÑA y MAHON F. C. contra

**Club Deportivo Menorca**

El equipo formado por veteranos irá en gacatilla aparte y en este periódico.  
PRECIOS: Entrada general 1'00 ptas. Señoras y niños 0'15. Cabos y soldadillos 0'30. Socios (U. S., C. E. y C. D. M.) 0'50. Para obtener entrada de socio será indispensable la presentación del carnet acreditativo del mes de diciembre.

Noticias de todas partes

PLANTAS PATENTADAS

Desde hace ya dos años es lícito en los Estados Unidos, obtener patentes sobre variedades nuevas de plantas y proteger el propio «derecho autor»; recientemente han sido registradas más de cuarenta patentes de este género.

El mayor número de tales patentes corresponde al conocido botánico Luther Burbak, ya difunto; después de su muerte, las patentes han sido repartidas entre sus herederos. Recientemente la asignación de la séptima patente a su nombre, se refiere a una nueva especie de cerezo, cuya madera es extraordinariamente dura, y cuyos frutos son sumamente resistentes a las inclemencias del tiempo. Las patentes precedentes se refieren a diferentes clases de ciruelas y a una variedad de melocotón sin hueso.

UNA RECLAMACION DEL GOBIERNO ESPAÑOL

Habana, 20.—El señor Forns ha entregado a Ferrara una nota bastante extensa, protestando enérgicamente contra el «atropello cometido por el comité contra un ciudadano español». Añade la

nota: «Mi Gobierno desea plena justicia contra los culpables y una indemnización. Mi Gobierno decide adoptar medidas de protección para los 350.000 españoles residentes en Cuba».

Todo el documento está concebido en términos parecidos.

ARDEN 50 CASAS

Bucarest 21.—Ayer tarde se declaró un violento incendio en el barrio comercial de Dorohoiu, en Maldivia.

Un viento muy fuerte favoreció la propagación de las llamas, que, a las nueve de la noche, habían invadido todo el barrio.

A dicha hora ardían cincuenta casas, y los bomberos, a pesar de sus esfuerzos y de la cooperación del vecindario, no habían conseguido dominar ni localizar el siniestro. El pánico es indescriptible.

Los daños materiales son de enorme consideración.

HAN SIDO SALVADOS LOS SEIS MINEROS SEPULTADOS EN LA MINA DE THY-LE-CHATEAU

Luxemburgo 21.—Los seis mineros que quedaron sepultados en una galería de la mina de Thy-le Chateau han po-

lido ser extraídos con vida, después de grandes esfuerzos.

Durante los dos días que han permanecido sepultados, han sufrido grandes padecimientos a causa del hambre y del frío.

EN BERLIN RESULTAN TRES PERSONAS MUERTAS Y NUMEROSAS HERIDAS

Berlin 23.—La agitación fué ayer mayor en provincias que en la capital. Se registraron disturbios en Colonia, Dortmund, Leipzig, Aushurgo y Halls, a consecuencia de los cuales resultaron heridas numerosas personas. Otras muchas han sido detenidas.

En Colonia la Policía tuvo que hacer uso de porras y armas de fuego para defenderse, en diferentes barrios, de las agresiones de los comunistas, que atacaron a la fuerza pública a pedradas y tiros. De las ocho personas que resultaron heridas, tres han fallecido esta mañana.

Tokio 23.—Han sido detenidos 17 comunistas coreanos, a los que se acusa de tramar en Corea un complot de acuerdo con la dirección de las organizaciones comunistas de Shanghai.

LOS CENTENARIOS

Berlin, 33.—Durante el año 1932 cum-

plieron 100 años en Prusia, once hombres y 21 mujeres.

MULTA DE DOS MIL DUROS POR OFENSIVAS AL REGIMEN

Palma de Mallorca 23.—El gobernador ha impuesto una multa de 10.000 pesetas al semanario tradicionalista «La Tradición», aplicándole la ley de Defensa de la República por la publicación de un artículo y de una caricatura ofensiva para el régimen.

DEL VUELO DEL «ARC EN CIEL»

Buenos Aires, 23.—El jefe de la Aeronáutica militar, señor Zuloaga, ha declarado que el vuelo Istres-Buenos Aires, constituye un éxito para la aviación francesa, y es en realidad el vuelo inicial de una línea directa Francia-América del sur.

FRIO RIGOROSO

París, 23.—El frío que comenzó a sentirse hace unos días sigue siendo rigorosísimo en todos los departamentos y en la capital.

En París están helados los lagos del Bosque de Bolonia y del de Vincennes.

Las noticias que se reciben de Marsella indican que el frío es allí también muy intenso, habiendo caído una copiosa nevada.

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona  
de 26 de enero de 1933

Amortizable 5 p. 100 A 1920	90'15
» » B 1920	90'15
Interior 4 p. 100 A	65'35
» » B	65'25
Amortizable 5 p. 100 A 1917	85'75
» » B 1917	85'75
» » A 1927 libre	96'50
» » B 1927 libre	96'25
Exterior 4 p. 100 A	81'00
» » B	80'50
Obligaciones Norte Prioridad	54'00
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	48'15
Andaluzes 2.ª serie fijo	14'00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	80'65
Id. id. id. 5 p. 100	85'00
Id. id. id. 6 p. 100	99'75
Franco cheque París	00'00 a 47'70
Liras » Roma	00'00 a 62'55
Dollars » New-York	00'00 a 12'24
Libras » Londres	00'00 a 41'50
Reichmarks Berlín	00'00 a 2'89

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	237'50
Onzas y sus fracciones	237'50
Isabelinas	238'50

Duros por título

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1897	100		
» » » 6 p. 100 E 1916	100		
» » » 5 p. 100 E 1921	100		
Empréstito 100.000 pesetas	100		
Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921	100		
Empréstito 45.000 pesetas	100		
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1925	100		
» » » 6 p. 100 E 1927	100		
bre impuestos	100	103	
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929	100		
bre impuestos	100	103	
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	133	
Obl. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100	100	103	
Acciones Banco de Menorca	100	5	
Banco de Ferrerías	100	18	
Crédito Mercantil de Menorca	100	74	
Soc. General Alumbrado	100	101	
Obl. Soc. General Alumbrado 6 p. 100	100	101	

Una estadística interesante

La relación entre el número de sinhilistas y la población total de un país es, por cierto, mucho más interesante que el número total de escuchas.

He aquí cuál era el porcentaje de escuchas en los diversos países europeos el 1 de agosto pasado:

En Dinamarca, 13'7 por 100; en Inglaterra, 10'3 por 100; en Suecia, 9'3 por 100; en Austria, 7'1 por 100; en los Países Bajos, 6'8 por 100; en Alemania, 6'3 por 100. Entre los países que cuentan con menos de 5 por 100 citemos: Dantzig, 4'9 por 100; Suiza, 4'5 por 100; Hungría, 4 por 100; Noruega, 3'9 por 100; Bélgica y Finlandia, 3'2 por 100; Chocoeslovaquia, 2'9 por 100; Letonia, 2'5 por 100; España, 2'4 por 100; Irlanda, 2'3 por 100; Francia, 1'9 por 100; Estonia, 1'4 por 100; Polonia 1 por 100.

Entre los países pobres en Radioescuchas citaremos a Italia, con 0'7 por 100 (es, por cierto, muy curioso de constatar tan pocas escuchas en un país que dispone de una magnífica red y donde se ha elevado la radiofonía a las altas esferas de la nación casi a la dignidad de un deber cívico. Se espera, sin embargo, que cuando la red esté terminada y reciba el apoyo de la publicidad oficial el número de sinhilistas aumentará rápidamente).

Los países que vamos a citar a continuación tienen muy pocas radioescuchas: Lituania, 0'5 por 100; Portugal, 0'3 por 100. Después siguen: Albania, Bulgaria, Grecia y Turquía, donde el número de escuchas es inferior al 0'1 por 100 de la población total.

Según dicha estadística, Dinamarca está siempre a la vanguardia de todos los demás países europeos. Por el contrario, la mucha publicidad que se hace en Italia en favor de la radiofonía, así como la queja de la Sociedad Radiofónica sobre la escasez de los ingresos, es así muy comprensible.

Ultimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- «Berlin. Plaza de Alejandro»; Alfred Doblin.
- «Elena Willfür»; Vicky Baum
- «Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
- «Encanto de amor»; M. Betz.
- «El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson.
- «La escuela de las mujeres»; André Gide.
- «El pueblo Judío»; J. Bloch.
- «Inferno Diplomático»; H. R. Berndorff.
- «Testamento literario»; A. P. Valdés.
- «La venus moderna»; Berta Ruck.
- «La India»; P. Loti.
- «Memorias»; B. Pérez Galdós.
- «Mistérios»; Knut Hamsun.
- «Fantasmas»; B. Bejarano.
- «El comunismo expuesto por Lenin»; E. González Blanco.
- «El socialismo expuesto por Marx»; E. González Blanco.

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona  
de 26 de enero de 1933

Franco cheque	47'70
Libras id.	41'50
Dollars id.	12'24
Liras id.	62'55
Interior serie A	65'50
Id. id. B	65'15
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	90'25
Id. id. id. B 1920	90'25
Exterior serie A	81'00
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00'04
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	54'00
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	85'75
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	85'75
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	102'50
Acciones norte fin mes	42'60
Id. Alicante id.	00'00
Id. Andaluces id.	13'25
Id. Orenses id.	00'00
Id. Coloniales id.	44'75

Crédito Mercantil de Menorca

Pagamos el cupón vencimiento 15 de febrero de 1933, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100 con impuestos. También pagamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento enero de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS  
Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas  
Redactados por los especialistas españoles más eminentes  
Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

CASAS RECOMENDADAS

EXTENSO SURTIDO EN LANAS:  
Hércules - Extra - Japonesa - Zephir  
Inglesa - Super Especial Cuadras  
y otras

MERCERIA MATEO MIR  
DOCTOR ORFILA, 22

TIP. MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

FERRETERIA  
PINTURAS

PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES  
VIDRIOS

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

UNDERWOOD N.º 6

Se han recibido los nuevos modelos de esta acreditada marca, son una maravilla.

UNDERWOOD silenciosa para oficina.  
UNDERWOOD portátil con tabulador  
UNDERWOOD portátil silenciosa, etcétera.

J. SIREROL. Bastión, 19. MAHON  
MECÁNICO DE LA UNDERWOOD

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:  
RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Marshall, 11

La Casa de las Medias

Arravaleta, 25 y 27. - Mahón

Sección de Tejidos

Gangas y ocasiones en artículos de alta calidad

LA EQUITATIVA

FUNDACION ROSILLO

SEGUROS SOBRE LA VIDA

Agente General para Menorca:  
J. SIREROL. - Bastión, 19. - MAHON

de mi observatorio, voy en busca de Matías; está despierto y curado de su mareo, ya no tiene mal humor, y sube de buen grado conmigo sobre los cajones; se queda maravillado y se frota los ojos; unos canales vienen a desembocar al río y también están llenos de embarcaciones.

Desgraciadamente el humo y la niebla se espesan cada vez más; no se ve nada más que por intervalos; cuanto más adelantamos menos vemos.

Al cabo el navío va deteniendo su marcha, la máquina se detiene, arrojan los cables a tierra; estamos en Londres y desembarcamos por en medio de gentes que nos miran, pero que no nos hablan.

—Ha llegado el momento de que te luzcas con tu inglés, querido Matías.

Y Matías, que no vacila nunca, se acerca a un hombre gordo, de barba rojiza, para preguntarle cortésmente, sombrero en mano, el camino de Green-square.

Me parecía que Matías tardaba demasiado tiempo en explicarse con su hombre, el cual, le hizo repetir varias veces las mismas palabras, pero no quisiera dudar de los conocimientos de mi amigo.

Por fin, volvió.

—Es muy fácil—dijo—; no tenemos más que ir a la orilla del Támesis; seguiremos el muelle. Pero en Londres, en aquella época, no había muelles y las casas estaban hasta el agua; nos vimos, pues, obligados a meternos por las calles que nos parecía que seguían a lo largo del río.

Estas calles eran sombrías, fangosas, llenas de coches, de cajones, de bultos y paquetes de todas clases; difícilmente nos abrimos paso entre tantos estorbos que se amontonaban sin cesar. Había atado a Capi con una cuerda y me seguía entre los pies; no era más que la una y ya estaba encendido el alumbrado en los almacenes; llovía hollín.

Visto bajo este aspecto, Londres no nos produce el mismo efecto que el Támesis.

Vamos adelante y Matías, de vez en cuando, pregunta si estamos todavía lejos de Lineol's Ynn: nos dicen que tenemos que pasar bajo una gran puerta que nos interceptará la calle que vamos siguiendo. Esto me parece extraño, pero no me atrevo a decirle que creo que se equivoca.

Pero no se ha equivocado, y llegamos al fin a un arco, que sube por encima de la calle, con dos pequeñas puertas laterales; es el Temple-Bar. Volvemos a preguntar por nuestro camino y nos indican que torzamos a la derecha.

Ya no estamos en una gran calle llena de movimiento y de ruido; por el contrario, nos encontramos en callejuelas silenciosas que se empotran las unas en las otras, y parece como si diéramos vueltas sin adelantar, como en un laberinto.

De pronto, cuando ya nos creíamos perdidos, nos encontramos delante de un pequeño cementerio lleno de tumbas, cuyas piedras están como si las hubieran pintado de hollín o de betún; es Green square.